



Relais de surveillance électroniques PMDsigma

piltz

Surveillance de la puissance active (monophasée ou triphasée)

AUDIN - 8, avenue de la malle - 51370 Saint Brice Courcelles
Tel : 03.26.04.20.21 - Fax : 03.26.04.28.20 - Web : <http://www.audin.fr> - Email : info@audin.fr

Surveiller la sécurité électrique en toute simplicité.

the spirit of safety

► Gamme de prestations

Excellent Components

Capteurs	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Capteurs de sécurité ▶ Systèmes de sécurité pour protecteurs mobiles ▶ Dispositifs de protection optoélectroniques ▶ Systèmes de caméras de sécurité 	
Commander et communiquer	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Relais de surveillance électroniques ▶ Blocs logiques de sécurité ▶ Automates programmables de sécurité ▶ Communication industrielle 	
Motion Control	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Systèmes de commande ▶ Variateurs de puissance ▶ Moteurs 	
Piloter et visualiser	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Organes et signaux de commande ▶ Terminaux de commande 	
Logiciel	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Atelier logiciel ▶ Logiciels utilisateurs ▶ Outils logiciels 	

Professional Services

Conseils et ingénierie	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Analyse des risques ▶ Concept de sécurité ▶ Design de sécurité ▶ Intégration de systèmes ▶ Validation ▶ Certification CE et homologation ▶ Evaluation des conformités internationales ▶ Analyse de la sécurité du parc machines ▶ Inspection des EPES 	  
Formations	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Séminaires ▶ Cours 	

► Assistance technique

Assistance technique 24h/24 !

Pilz vous propose une assistance technique 24 heures sur 24.

Ce service est mis gratuitement à votre disposition en dehors de nos horaires d'ouverture.

Amérique

- ▶ Brésil
+55 11 8245-8267
- ▶ Etats-Unis (appel gratuit)
+1 877-PILZUSA (745-9872)
- ▶ Mexique
+52 55 5572 1300

Asie

- ▶ Chine
+86 21 62494658-216
- ▶ Corée
+82 2 2263 9540
- ▶ Japon
+81 45 471-2281

Australie

- ▶ Australie
+61 3 95446300

Europe

- ▶ Allemagne
+49 711 3409-444
- ▶ Autriche
+43 1 7986263-0
- ▶ Belgique, Luxembourg
+32 9 3217575
- ▶ Espagne
+34 938497433
- ▶ France
+33 3 88104000
- ▶ Irlande
+353 21 4804983
- ▶ Italie
+39 031 789511
- ▶ Pays-Bas
+31 347 320477
- ▶ Royaume-Uni
+44 1536 462203
- ▶ Scandinavie
+45 74436332
- ▶ Suisse
+41 62 88979-30
- ▶ Turquie
+90 216 5452912

Pour joindre notre hot line internationale, composez le :

+49 711 3409-444

Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern, Allemagne

Téléphone : +49 711 3409-0
Télécopie : +49 711 3409-133
E-Mail : pilz.gmbH@pilz.de
Internet : www.pilz.com



► Sécurité électrique avec PMDsigma – plus si



Relais de surveillance électroniques PMDsigma

PMDsigma est la nouvelle génération de relais de surveillance électroniques. Ces relais réduisent les risques encourus par les opérateurs et la machine et améliorent la durée de vie des machines et installations. Faites des économies et garantisiez un processus de fabrication efficace.

La sécurité électrique est la priorité des relais de surveillance électroniques. Vous pourrez surveiller, par exemple, la tension, le courant, la température, l'ordre des phase ou des valeurs similaires. Le premier appareil de la gamme PMDsigma surveille la puissance active, et ce plus simplement que jamais !

Applications

La puissance active mesurée permet de déduire certaines grandeurs, telles que le niveau de remplissage, le volume, le couple ou encore la pression atmosphérique. Les applications suivantes sont des exemples parfaits des domaines d'applications possibles :

- encrassement de tamis ou de filtres dans des systèmes de ventilation
- contrôle de la marche à vide ou du blocage de pompes
- viscosité des liquides dans des malaxeurs
- usure des outils
- réglages de l'appui des brosses dans les stations de lavage automobiles
- surveillance du blocage ou de l'usure des tapis roulants

Vos avantages en un coup d'œil

- utilisation universelle : un seul appareil à stocker
- temps de mise en service et de montage rapides grâce à un réglage simple et rapide par sélecteur rotatif
- protection contre les erreurs : configuration assistée par le menu
- configuration enregistrée sur carte à puce : idéal pour le changement d'appareil
- temps d'arrêt minimaux grâce à un diagnostic convivial via affichage
- utilisation mondiale grâce aux homologations

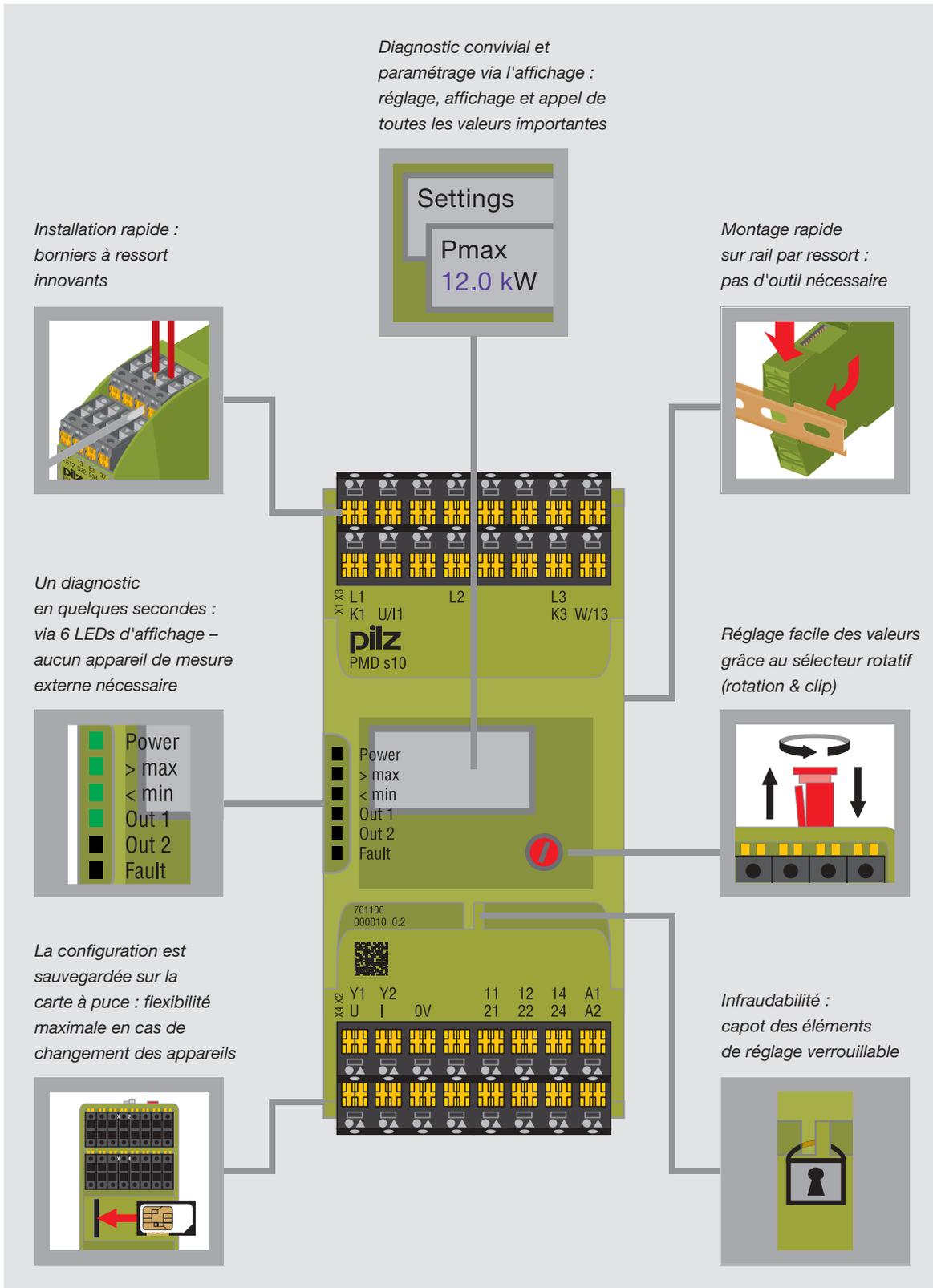
Caractéristiques techniques – PMDsigma



PMD s10

Modèle	Caractéristiques
PMD s10 Surveillance et conversion de puissance active pour réseaux AC/DC monophasés et triphasés, sorties relais et sorties analogiques, surveillance de la sous-charge et de la surcharge Référence : <ul style="list-style-type: none"> ► Borniers à ressort PMD s10C761100 ► Borniers à vis débrochables PMD s10760100 	<ul style="list-style-type: none"> ► réglage automatique de la plage de mesure ► seuils de commutation à réglage continu ► paramètres de fonctionnement réglables par le menu (via affichage et sélecteur rotatif) ► sorties analogiques pour le courant et la tension. Protocole de sortie du courant réglable de 0 à 20 mA sur 4 à 20 mA ► sorties relais pour la surveillance de sous-charge et de surcharge ► adapté à une utilisation sur des moteurs équipés de variateurs de fréquences et sur des transformateurs d'intensité ► tension d'alimentation : 24 à 240 V AC/DC ► contacts de sortie : 2 inverseurs (OF) ► tension mesurée 3AC : 100 à 550 V ► tension mesurée 1AC : 60 à 320 V ► intensité mesurée : 1 à 12 A ► dimensions (H x l x P) : 98 x 45 x 120 mm

Complément que jamais



Renseignez-vous sur les systèmes PMDsigma :

Code web 4089

consultez notre site internet www.pilz.com

▶ AT

Pilz Ges.m.b.H.
Sichere Automation
Modcenterstraße 14
1030 Wien
Autriche
Téléphone : +43 1 7986263-0
Télécopie : +43 1 7986264
E-Mail : pilz@pilz.at

▶ AU

Pilz Australia
Safe Automation
Suite C1, 756 Blackburn Road
Clayton, Melbourne VIC 3168
Australie
Téléphone : +61 3 95446300
Télécopie : +61 3 95446311
E-Mail : safety@pilz.com.au

▶ BE ▶ LU

Pilz Belgium
Safe Automation
Bijenstraat 4
9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem)
Belgique
Téléphone : +32 9 3217570
Télécopie : +32 9 3217571
E-Mail : info@pilz.be

▶ BR

Pilz do Brasil
Automação Segura
Rua Ártico, 123 - Jd. do Mar
09726-300
São Bernardo do Campo - SP
Brésil
Téléphone : +55 11 4337-1241
Télécopie : +55 11 4337-1242
E-Mail : pilz@pilzbr.com.br

▶ CH

Pilz Industrieelektronik GmbH
Gewerbepark Hintermättli
Postfach 6
5506 Mägenwil
Suisse
Téléphone : +41 62 88979-30
Télécopie : +41 62 88979-40
E-Mail : pilz@pilz.ch

▶ CN

Pilz Industrial Automation
Trading (Shanghai) Co., Ltd.
Safe Automation
Rm. 704-706
No. 457 Wu Lu Mu Qi (N) Road
Shanghai 200040
Chine
Téléphone : +86 21 62494658
Télécopie : +86 21 62491300
E-Mail : sales@pilz.com.cn

▶ DE

Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
Allemagne
Téléphone : +49 711 3409-0
Télécopie : +49 711 3409-133
E-Mail : pilz.gmbh@pilz.de

▶ DK

Pilz Skandinavien K/S
Safe Automation
Ellegaardvej 25 L
6400 Sonderborg
Danemark
Téléphone : +45 74436332
Télécopie : +45 74436342
E-Mail : pilz@pilz.dk

▶ ES

Pilz Industrieelektronik S.L.
Safe Automation
Camí Ral, 130
Poligono Industrial Palou Nord
08400 Granollers
Espagne
Téléphone : +34 938497433
Télécopie : +34 938497544
E-Mail : pilz@pilz.es

▶ FI

Pilz Skandinavien K/S
Safe Automation
Nuijamiestentie 5 A
00400 Helsinki
Finlande
Téléphone : +358 9 27093700
Télécopie : +358 9 27093709
E-Mail : pilz.fi@pilz.dk

▶ FR

Pilz France Electronic
1, rue Jacob Mayer
BP 12
67037 Strasbourg Cedex 2
France
Téléphone : +33 3 88104000
Télécopie : +33 3 88108000
E-Mail : siege@pilz-france.fr

▶ GB

Pilz Automation Technology
Safe Automation
Willow House, Medicott Close
Oakley Hay Business Park
Corby
Northants NN18 9NF
Royaume-Uni
Téléphone : +44 1536 460766
Télécopie : +44 1536 460866
E-Mail : sales@pilz.co.uk

▶ IE

Pilz Ireland Industrial Automation
Cork Business and Technology Park
Model Farm Road
Cork
Irlande
Téléphone : +353 21 4346535
Télécopie : +353 21 4804994
E-Mail : sales@pilz.ie

▶ IT

Pilz Italia Srl
Automazione sicura
Via Meda 2/A
22060 Novedrate (CO)
Italie
Téléphone : +39 031 789511
Télécopie : +39 031 789555
E-Mail : info@pilz.it

▶ JP

Pilz Japan Co., Ltd.
Safe Automation
Shin-Yokohama Fujika Building 5F
2-5-9 Shin-Yokohama
Kohoku-ku
Yokohama 222-0033
Japon
Téléphone : +81 45 471-2281
Télécopie : +81 45 471-2283
E-Mail : pilz@pilz.co.jp

▶ KR

Pilz Korea Ltd.
Safe Automation
9F Jo-Yang Bld. 50-10
Chungmuro2-Ga Jung-Gu
100-861 Seoul
République de Corée
Téléphone : +82 2 2263 9541
Télécopie : +82 2 2263 9542
E-Mail : info@pilzkorea.co.kr

▶ MX

Pilz de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Automatización Segura
Circuito Pintores # 170
Cd. Satélite
C.P. 53100
Naucalpan de Juarez, Edo. de Mexico
Mexique
Téléphone : +52 55 5572 1300
Télécopie : +52 55 5572 4194
E-Mail : info@mx.pilz.com

▶ NL

Pilz Nederland
Veilige automatisering
Postbus 186
4130 ED Vianen
Pays-Bas
Téléphone : +31 347 320477
Télécopie : +31 347 320485
E-Mail : info@pilz.nl

...
Des partenaires commerciaux
nous représentent dans
plusieurs pays.

Pour plus de renseignements,
consultez notre site internet ou
contactez notre maison mère.

▶ NZ

Pilz New Zealand
Safe Automation
5 Nixon Road
Mangere
Auckland
Nouvelle-Zélande
Téléphone : +64 9 6345350
Télécopie : +64 9 6345352
E-Mail : t.catterson@pilz.co.nz

▶ PL

Pilz Polska Sp. z o.o.
Safe Automation
ul. Odlewnicza 1
03-231 Warszawa
Pologne
Téléphone : +48 22 8847100
Télécopie : +48 22 8847109
E-Mail : pilz.pl@pilz.de

▶ PT

Pilz Industrieelektronik S.L.
R. Eng Duarte Pacheco, 120
4 Andar Sala 21
4470-174 Maia
Portugal
Téléphone : +351 229407594
Télécopie : +351 229407595
E-Mail : pilz@pilz.es

▶ SE

Pilz Skandinavien K/S
Safe Automation
Energinagat 10 B
43437 Kungsbacka
Suède
Téléphone : +46 300 13990
Télécopie : +46 300 30740
E-Mail : pilz.se@pilz.dk

▶ TR

Pilz Emniyet Otomasyon
Ürünleri ve Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.
İsmail Paşa Sokak No: 8
Koşuyolu/Kadıköy
34718 İstanbul
Turquie
Téléphone : +90 216 5452910
Télécopie : +90 216 5452913
E-Mail : pilz.tr@pilz.de

▶ US ▶ CA

Pilz Automation Safety L.P.
7150 Commerce Boulevard
Canton
Michigan 48187
Etats-Unis
Téléphone : +1 734 354 0272
Télécopie : +1 734 354 3355
E-Mail : info@pilzusa.com

▶ www

www.pilz.com

▶ Assistance technique

+49 711 3409-444



- COMPOSANTS D'AUTOMATISME
- SYSTEMES D'AUTOMATISME
- CONSTITUANTS ELECTROTECHNIQUES
- MESURE ET CONTROLE
- SECURITE MACHINE

8, Avenue de la Malle - ZI Les Coïdes
51370 SAINT BRICE COURCELLES
Tél. : 03.26.04.20.21 - Fax : 03.26.04.28.20
Email : info@audin.fr - Web : http://www.audin.fr



Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern, Allemagne
Téléphone : +49 711 3409-0
Télécopie : +49 711 3409-133
E-Mail : pilz.gmbh@pilz.de

pilz